

Service Réparation Citroën

SOCIÉTÉ ANONYME
POUR LA VENTE EN SUISSE
DES AUTOMOBILES

ANDRÉ CITROËN

GENÈVE



SERVICE RÉPARATION

R.S.A. 76
20.8.1951

Technische Notiz Nr. 546

Wasserdichtheit der Windschutzscheiben auf "11" und "15".

Eine schlechte Dichtigkeit der Windschutzscheiben ist immer die Folge eines fehlerhaften Einbaus, sei es :

1. der Scheibe in ihrem Rahmen oder
 2. des Rahmens auf der Karosserie.
- A. Den Einbau der Windschutzscheibe in deren Rahmen behandelten wir bereits in unserem Zirkularschreiben vom 10. Juni 1950 No. R.S.A. 55.
- B. Einbau des Windschutzscheibenrahmens auf Karosserie.
1. Der Abdichtungstreifen muss in sehr gutem Zustand sein und sich der Buchtung des Rahmens äusserst genau anpassen. Es ist deshalb genau darauf zu achten, dass die Rille worin der Abdichtungsgummi zu liegen kommt, ganz eben und glatt ist, vor allem auch in den oberen seitlichen Rundungen. Wenn notwendig, ausebnen oder Abdichtungskitt auftragen.
 2. Der Rahmen muss sehr genau in die Buchtung der Karosserie eingepasst werden. Dazu wird wie folgt vorgegangen.
 - a) Den Verstellmechanismus vom Armaturenbrett abschrauben.
 - b) Die beiden Scheibenwischer abnehmen.
 - c) Die Befestigungsschrauben (1) der Scharniere auf dem Windschutzscheibenrahmen lösen. Die Windschutzscheibe mit Rahmen so einpassen, dass das Spiel links und rechts der Scheibe vom seitlichen Karosserie-Rahmen gleich gross ist. Die Schrauben anziehen.
 - d) Die Befestigungsschrauben (2) der Scharniere auf Rahmen lösen. Die Scheibe in der Höhe so regulieren, dass der Abdichtungsgummi (3) auf Karosserie die Form wie in Abb. 2 einnimmt. Schrauben anziehen.
 - e) Die Befestigungsschrauben (4) der Scharnier-Supporte auf Karosserie lösen. Die Supporte verschieben bis der Abdichtungsgummi der Scheibe die Position wie Abb. 3 zeigt, einnimmt. Schrauben festziehen.

ACHTUNG : Der Gummi darf auf keinen Fall sich gegen das Wageninnere rollen.
(Siehe Abb. 3 und 4)

Société Anonyme pour la Vente en Suisse
des Automobiles André CITROËN



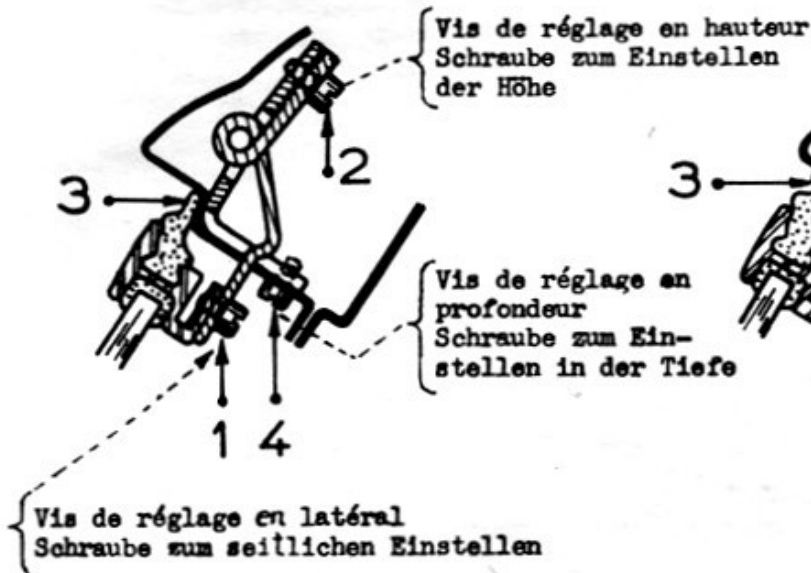
CITROËN



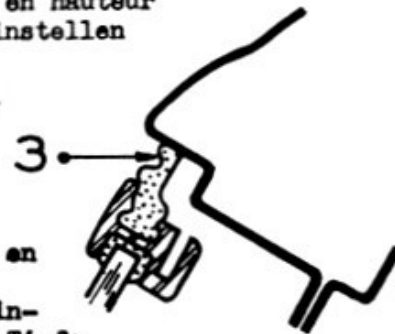
REGLAGE DU PARE-BRISE 11 et 15

Einstellen der Windschutzscheiben auf "11 und 15"

— Fig.1 —



— Fig.2 —



— Fig.3 —



— Fig.4 —

